

Legal Service

Thema	Recht und Steuern
Titel	Änderungen bei der Umsatzsteuererstattung / Zollsenkungen
Datum	26. Juni 2007

Reduzierung der Umsatzsteuererstattung

Die Berechnung der Steuererstattung bei Exporten für in China hergestellte Waren wurde seit 1994 mehrfach geändert.

Am 19. Juni 2007 haben das chinesische Finanzministerium und die nationale Chinesische Steuerbehörde ein gemeinsames Rundschreiben "Adjustment to Export Rebate Rates on Certain Export Goods" (Cai Shui 2007 No. 90) veröffentlicht, mit dem die Rückerstattungssätze erneut geändert werden.

Die neuen Umsatzsteuerrückerstattungssätze gelten ab 1. Juli 2007. Entscheidend für die Anwendbarkeit der neuen Rückerstattungssätze ist dabei das Exportdatum, welches auf der „Zollanmeldung für Exportwaren (bestimmt für die VAT-Rückerstattung)“ aufgeführt ist. Waren, die noch vor dem 1. Juli in ein Zollfreilager in China verbracht werden, können ggf. noch die alten VAT-Rückerstattungssätze in Anspruch nehmen.

Die Reduzierung der Umsatzsteuerrückerstattung wird zu zusätzlichen Exportkosten für in China tätige Exporteure und für exportierende Produktionsfirmen führen. Bei vielen Firmen wird es jetzt notwendig sein, die Kalkulation ihrer eigenen Preisen erneut zu überarbeiten.

Am 30. Mai 2007 hat das chinesische Hauptzollamt ferner neue Maßnahmen zur Zollsenkung für insgesamt 209 Waren bekanntgegeben. Die Maßnahmen sind bereits am 1. Juni 2007 in Kraft getreten.

GIC German Industry & Commerce (Taicang) Co. Ltd. Beijing Branch
Landmark Towers II | Unit 0811 | 8 North Dongsanhuan Road | Chaoyang District | Beijing 100004
Tel +86(0)10 6590 6295 | Fax +86(0)10 6590 6313
kessler.florian@bj.china.ahk.de | www.china.ahk.de

GIC German Industry & Commerce (Taicang) Co. Ltd. Shanghai Branch
29/F POS Plaza | 1600 Century Avenue | Pudong | Shanghai 200122
Tel +86(0)21 6875 8536 ext. 1629 | Fax +86(0)21 6875 8573 ext. 5629
sun.jing@sh.china.ahk.de | www.china.ahk.de

Beide Neuregelungen stehen im Einklang mit den handelspolitischen Strategien der V.R.China und dienen insbesondere dazu, den chinesischen Handelsbilanzüberschuss zu reduzieren.

I. VAT-Rückerstattung ab 1. Juli 2007

Die Neuregelung im Bereich der VAT-Rückerstattung hat im Wesentlichen den folgenden Inhalt:

1. Für insgesamt 687 Waren, die von der chinesischen Behörde als besonders umweltschädlich angesehen werden, mit hohem Energieverbrauch oder einem hohem Ressourcenverbrauch wird die VAT-Rückerstattung aufgehoben.
2. Für 1031 Waren, deren Export in erhöhtem Maße Handelsstreitigkeiten hervorrufen könnte (z.B. Kleidung, Spielzeug, Papierprodukte, Pflanzenöl, Plastik, Gummi und Gummiprodukte, Porzellan, Stahlprodukte etc.), wird der Rückerstattungssatz bis auf 11%, 9%, oder 5 % reduziert.
3. Einige Waren in den Kategorien 12 und 97, wie z.B. Erdnüsse, Kunstgegenstände und Briefmarken werden künftig insgesamt von der Umsatzsteuer beim Export befreit.

Der genaue Warenkreis ergibt sich aus den Listen, die in chinesischer Sprache auf der folgenden Homepage des chinesischen Wirtschaftsministeriums abgerufen werden können:

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/e/200706/20070604800599.html>

Die Listen enthalten die chinesischen Zolltraifnummern (Spalte B) und die Warenbezeichnungen in chinesischer Sprache. Spalte D enthält den ab 1.7.2007 geltenden Erstattungssatz.

Die ersten 6 Ziffern der Zolltarifnummern sind weltweit gleich. Bei der weiteren Untergliederung gibt es nationale Unterschiede. Mit der Hilfe der kostenlosen Zolltarif-Datenbank der bfai kann man den genauen Wortlaut der chinesischen Zolltarifnummern in deutscher Sprache ermitteln. Hierzu bitte als Einfuhrland „China“ auswählen und auf „Suche“ klicken:

<http://www.bfai.de/DE/Navigation/Datenbank-Recherche/Zoll/Recherche-Zolltarife/recherche-zolltarife-node.html>

Im Folgenden finden Sie einen Auszug aus der Liste in englischer Sprache. Wie dem Auszug entnommen werden kann, sind fast alle Arten von Produkten von den Änderungen betroffen.

Erstattung der Umsatzsteuer für Exporte, ab 1. Juli 2007

HS- code (chapter)	Produkte	Satz bis zum 30.06.2007	Satz ab 1. Juli 2007
1-12	Endangered Animals	5%	0% (Ground-nuts are tax free!)
13-22	Endangered Plants and Products Therof; Preparations of Meat From Endagered Animals	13%	0%
15	Vegetable Oil	13%, 11%	5%
25	Salt, Cement	11%	0%
27	Solvent, Liquefied Propane, Liquefied Butanes, Liquefied Petroleum Gas and Relevant Mineral Products	13%, 11%	0%
28	Inorganic Chemicals - Flourine, Chlorine, Bromine, Iodine, Sulphur, Carbon, Hydrogen, Rare Gases, Calcium, Hydrogen Chloride, Sulphuric Acid, Hacides, Ammonia, Hydrazine, etc.	13%, 5%	0%, (Certain inorganic chemicals, 5%)
29	Organic chemicals - Propylene Oxide, Epichlorohydrin, Sodium Glutamate, Aminoalcohol- phenols, etc.	13%	0%, (Certain organic chemicals, 5%)
30	Pharmaceuatical Products - Extracts of Glands, Organs, Substances, Blood Preparations, Medicaments of Endagered Animals	13%	0%
31	Fertilizers	11%, 5%	0%
32	Tanning or Dyeing Extracts; Dyes, Pigments and Other Coloring Products	13%	0%
33	Essential Oils, Resinoids, Beauty and Make-up Preparations of Endangered Animals, etc. Shampoos, Toothpastes, Shaving Preparations etc.	13%	0%, 5%
34	Artificial Waxes, Candles Made From Endangered Animals, etc. / Soap, Organic Surface-active Agents, Polishes and Cream, Dental Waxes, Dental Plaster	13%	0%, 9%
36	Explosives, Pyrotechnic Products, Matches, Prohetic Alloys, Certain Combustible Preparations	13%	5%
38	Miscellaneous Chemical Products	13%, 11%	5%
39	Plastics and Articles Thereof	11%	5%
40	Rubber and Articles Thereof	13%	5%

41	Leather or Leather Preparation, Leather Products of Endangered Animals, Bovine Animals, Goats, Swine	13%, 8%	0%
42	Certain Articles of Leather and Artificial Leather	13%	11%, 5%
43	Fur skins, Fur and Products Thereof of Endangered Animals / Certain Furskins (Mink, Blue Fox, Rabbit, Other Animals etc.) and Artificial Fur; Manufactures Thereof	13%	0%, 5%
44	Certain Wood Panels and One-off Wood Products / Fireboard of Wood or Ligneous Materials, Certain Plywood, Veneered Panels and Similar Laminated Wood, Densified Wood, Certain Wooden Frames, Certain Packing Cases/boxes, Certain Windows, Bamboo Chopsticks, Wooden Tableware and Kitchenware, etc.	13%, 11%	0%, 5%
48	Paper and Paperboard; Articles of Paper Pulp, of Paper or of Paperboard	13%	5%
51	Wool, Fine or Coarse Animal Hair Made of Endangered Animals	13%, 5%	0%
54-55	Certain Man-made Filaments and Staple Fibres	11%	5%
61-62	Articles of Apparel and Clothing Accessories, Knitted or Crocheted	13%	11%
64	Footwear - Boots, Ski-boots, Snow Boots and Non-Sport Footwear with Outer Soles and Upper Rubber or Plastic with Hair of Endangered Animals / Footwear, Headgear, Umbrellas, Walking-Sticks, Whips, Prepared Feathers, Down, Articles Made of Feathers or of Down, Artificial Flowers, etc.	13%	0%, 11%
68	Certain Articles of Stone, Asbestos, Mica or Similar Materials	13%	5%
69	Certain Ceramic Products	13%, 8%	5%
70	Glass and Glassware	11%	5%
71	Articles of Silver and Jewellery In-laid with Articles of Endangered Species / Natural or Cultured Pearls, Precious or Semiprecious Stones, Precious Metals, Metals and Articles Thereof	13%, 11%, 5%	0%, 5%
73	General Welded Pipes and Tubes Products (Except Petroleum Tubes and Pipes Set) / Certain Articles of Iron or Steel	13%	0%, 5%
75	Nickel and Articles Thereof	13%	5%
76	Aluminum and Articles Thereof (Except Alloyed Bars	11%, 8%	0%

	and Rods)		
78	Lead and Articles Thereof	13%, 8%	5%
79	Zinc and Articles Thereof	13%, 8%	5%
80	Tin and Articles Thereof	13%, 8%	5%
81	Other Base Metals, Cermets and Articles Thereof,	13%	5%
82	Tools, Implements, Cutlery, Spoons and Forks, of Base Metal; Parts Thereof of Base Metal	11%	5%
83	Miscellaneous Articles of Base Metal	13%	5%
84	Petrol Engine Not More than 50cc, Diesel Engines for Motor Cars, and Other Engines with Output Below 14kw, Pumps, Fans, Blowers, Sewing Machine, Machine Tools for Shaping, Slotting, Sawing, Hand tools, Valves	17%, 13%, 11%	11%, 9%
85	Soldering Irons and Guns, Lamp-holders, Cables, Electrical Conductors	13%	9%
87	Golf Cars, Snow Mobile, Windowpane Raisers, Motorcycles and Parts, Bicycles and Parts, Carriages for Disabled Persons, Saddles, Trailers	13%, 11%	9%
89	Ships, Boats and Floating Structures	17%, 11%	0%
91	Clocks and Watches and Parts Thereof	13%	11%
94	Seats, Office Furniture, Mattresses, Lamps and Lighting Fittings etc.	13%, 11%	11%, 9%
95	Toys, Games and Sports Requisites; Parts and Accessories Thereof	13%	11%
96	Miscellaneous Manufactured Articles	13%	11%
97	Paintings, Drawings, Collages and Decorative Plaques, Original Engravings, Sculptures, Stamps	13%	Tax free, VAT exempted

II. Zollsenkungen

Die Maßnahmen des Hauptzollamtes betreffen im Schwerpunkt High-Tech Produkte und Rohstoffe.

Bei 81 Produkten wird der Zollsatz um 50 % oder mehr gesenkt. Von diesen Zollermäßigungen können insbesondere europäische Produkte mit hohen Exportgewinnen profitieren. Bei Haushaltsgütern und Geräten wie Wasserkochern, und Bügeleisen wird der Zollsatz z.B. von 35 auf 17%, bei Kühlschränken, Waschmaschinen und Elektrorasierern von 30 auf 15% gesenkt.

Bei 128 Produkte betragen die Zollsenkungen 50 % oder weniger. Zu diesen Produkten zählen z.B. keramische Materialien und DachziegelIn (von 24.5 % auf 15%).

Eine Liste mit den neuen Zollsätzen ist auf unsere Homepage <http://www.china.ahk.de/> abrufbar.

Für weitere Fragen zu den neuen Regelungen stehen Ihnen die Delegiertenbüros in Beijing, Shanghai und Guangzhou zur Verfügung.

Rechtshinweis

Diese Information kann naturgemäß nur erste Hinweise geben und erhebt daher keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Obwohl alle Informationsmaterialien mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt oder ausgewählt und überprüft werden, kann daher keine Haftung für die Vollständigkeit und inhaltliche Richtigkeit dieser Informationen übernommen werden. Sowohl Veröffentlichung als auch entgeltliche wie unentgeltliche Weitergabe an Dritte ist nur nach vorheriger Genehmigung des GICs erlaubt.

本信息仅为初步提示, 使用者不得对其完整性提出要求。即使所有材料已尽最大的谨慎提供、选择和校验, 信息提供者对于信息的完整性以及内容的正确性不承担任何责任。除非得到 GIC 的事先许可, 使用者不得发布本信息或出于商业和非商业目的向第三方传播本信息。

This information can naturally give only first advice and thus is not exhaustive. Although all informative literature is generated or selected and revised with utmost care, no liability will be assumed for the completeness and the accuracy of the contents of this bulletin. Publication as well as commercial and non-commercial transmission to a third party is prohibited unless prior permission is obtained from GIC.

GIC German Industry & Commerce (Taicang) Co. Ltd. Beijing Branch
Landmark Towers II | Unit 0811 | 8 North Dongsanhuan Road | Chaoyang District | Beijing 100004
Phone: +86-10 6590 0926 | Fax: +86-10-6590 6313
info@bj.china.ahk.de | www.china.ahk.de

German Industry and Commerce (Taicang) Co. Ltd. Shanghai Branch
29/F POS Plaza | 1600 Century Avenue | Shanghai 20012
Phone: +86-21-6875 8536 | Fax: +86-21-6875 8573
office@sh.china.ahk.de | www.china.ahk.de

German Industry and Commerce South China Representative Office
2915 Metro Plaza | 183 Tian He North Road | Guangzhou 510075
Phone: +86-20-8755 2353 | Fax: +86-20-8755 1889
info@gz.china.ahk.de | www.china.ahk.de

DEinternational is a registered brand of German Chamber Network, services are provided by GIC.